

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 5. Juli 2017 über die Einreichung und Bearbeitung von Einwendungen Dritter gemäß Artikel 115 EPÜ

1. Nach Artikel 115 EPÜ kann jeder Dritte Einwendungen gegen die Patentierbarkeit der Erfindung erheben, die Gegenstand einer europäischen Patentanmeldung oder eines europäischen Patents ist. Für solche Einwendungen werden keine Gebühren erhoben.

2.1 Im Mai 2011 veröffentlichte das EPA einen Beschluss und eine Mitteilung zu seiner Praxis in Bezug auf Einwendungen Dritter und kündigte die Einführung eines Pilotprojekts zur Einreichung von Einwendungen mit einem Online-Formblatt an.¹ Die Mitteilung wird nun durch die vorliegende ersetzt, die den neueren rechtlichen und technischen Entwicklungen² Rechnung trägt und ausführlicher über die verfahrenstechnischen Auswirkungen von Einwendungen Dritter informiert, insbesondere wenn diese in der internationalen Phase eingereicht werden.

2.2 Ausführliche Informationen enthalten die Richtlinien für die Prüfung im EPA³, die Richtlinien für die Recherche und Prüfung im EPA als PCT-Behörde⁴ und ein spezieller Bereich auf der Website des EPA⁵.

Notice from the European Patent Office dated 5 July 2017 concerning the filing and processing of third-party observations under Article 115 EPC

1. Article 115 EPC enables third parties to present observations concerning the patentability of the invention to which a European patent application or patent relates. There are no fees for presenting such observations.

2.1 In May 2011, the EPO published a decision and a notice providing information about its practice regarding third-party observations, and announcing the introduction of a pilot scheme for filing them by means of an online form.¹ That notice is now being replaced by the present one, to take account of legal and technical developments since then² and provide more information about the procedural effects of third-party observations, especially if filed during the international phase.

2.2 Detailed information is provided by the Guidelines for Examination in the EPO,³ the Guidelines for Search and Examination at the EPO as PCT Authority⁴ and a dedicated section of the EPO website.⁵

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 5 juillet 2017, relatif au dépôt et au traitement d'observations présentées par des tiers au titre de l'article 115 CBE

1. L'article 115 CBE permet aux tiers de présenter des observations sur la brevetabilité de l'invention objet d'une demande de brevet européen ou d'un brevet européen. Aucune taxe n'est exigée pour la présentation de ces observations.

2.1 En mai 2011, l'OEB a publié une décision et un communiqué fournissant des informations sur sa pratique en matière d'observations de tiers et annonçant l'introduction d'un système pilote qui permet aux tiers de présenter des observations à l'aide d'un formulaire électronique.¹ Ce communiqué est désormais remplacé par le présent communiqué, afin de tenir compte des évolutions juridiques et techniques intervenues entre-temps² et de fournir des informations supplémentaires concernant les effets des observations de tiers sur la procédure, en particulier lorsque celles-ci sont présentées pendant la phase internationale.

2.2 Des informations détaillées figurent dans les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB³, dans les Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiqués à l'OEB agissant en qualité d'administration PCT⁴ ainsi que dans une rubrique spéciale du site Internet de l'OEB.⁵

¹ Siehe ABI. EPA 2011, 418 und 420.

² Insbesondere erleichtert das EPA die Verwendung von Einrichtungen zur elektronischen Nachrichtenübermittlung für die Einreichung von Einwendungen Dritter (siehe Beschlüsse des Präsidenten des EPA, ABI. EPA 2011, 418; ABI. EPA 2014, A98; ABI. EPA 2015, A26; ABI. EPA 2015, A27; ABI. EPA 2015, A91).

³ Teil E-VI, 3.

⁴ Teil E-I.

⁵ Abrufbar unter www.epo.org/service-support/faq/online-services/faq_de.html.

¹ See OJ EPO 2011, 418 and 420.

² In particular, the EPO is facilitating the use of means of electronic communication for submitting third-party observations (see decisions of the President of the EPO, OJ EPO 2011, 418; OJ EPO 2014, A98; OJ EPO 2015, A26; OJ EPO 2015, A27; OJ EPO 2015, A91).

³ Part E-VI, 3.

⁴ Part E-I.

⁵ Available at www.epo.org/service-support/faq/online-services/faq.html.

¹ Cf. JO OEB 2011, 418 et 420.

² L'OEB facilite en particulier l'utilisation des moyens de communication électronique pour la présentation d'observations de tiers (cf. décisions du Président de l'OEB : JO OEB 2011, 418 ; JO OEB 2014, A98 ; JO OEB 2015, A26 ; JO OEB 2015, A27 ; JO OEB 2015, A91).

³ Partie E-VI, 3.

⁴ Partie E-I.

⁵ Disponible à l'adresse http://www.epo.org/service-support/faq/online-services/faq_fr.html.

Formerfordernisse

3.1 Artikel 115 EPÜ ist nur auf veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und Patente anwendbar, die Gegenstand eines vor dem EPA anhängigen Verfahrens sind. In der internationalen Phase werden Einwendungen Dritter innerhalb des rechtlichen Rahmens des PCT bearbeitet und sind beim IB mittels ePCT einzureichen⁶. Die folgenden Formerfordernisse gelten für Einwendungen Dritter, die nach dem EPÜ eingereicht werden:

3.2 Einwendungen können anonym eingereicht werden.

3.3 Sie sollten in ihrer Gesamtheit in einer der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch oder Französisch) eingereicht werden. Reicht ein nicht anonymer Dritter eine Einwendung in einer anderen Sprache ein, fordert das EPA ihn auf, eine Übersetzung in einer Amtssprache des EPA einzureichen. Ergänzende Unterlagen, z. B. Dokumente aus dem Stand der Technik, können in jeder Sprache abgefasst sein. Allerdings kann das EPA den Dritten auffordern, eine Übersetzung in einer Amtssprache einzureichen. Wird die Übersetzung nicht fristgerecht eingereicht, so braucht das EPA die Einwendung bzw. das Schriftstück nicht zu berücksichtigen.

3.4 Einwendungen sollten nicht auf formale Aspekte Bezug nehmen, sondern nur auf die materiellrechtlichen Erfordernisse des EPÜ, z. B. die Artikel 52 - 57 EPÜ.

3.5 Es wird empfohlen, das Online-Formblatt⁷ zu verwenden, doch wird für Einwendungen kein festes Format vorgeschrieben, und die bestehenden Wege für die Einreichung von Unterlagen beim EPA können weiterhin genutzt werden.

Formal requirements

3.1 Article 115 EPC applies only to published European patent applications and patents for which proceedings are pending before the EPO. During the international phase, third-party observations are processed in accordance with the PCT legal framework and must be filed with the IB using ePCT.⁶ The following formal requirements apply to third-party observations filed under the EPC:

3.2 Observations may be filed anonymously.

3.3 They should be filed in their entirety in an official language of the EPO (English, French or German). If a non-anonymous third party files an observation in another language, the EPO will invite it to furnish a translation into an EPO official language. Supporting documents, e.g. prior-art citations, can be in any language. However, the EPO may require the third party to file a translation into an official language. If the required translation is not filed in due time, the EPO may disregard the observation and/or the supporting document.

3.4 Observations should not concern formal aspects, but be restricted to the substantive requirements of the EPC, e.g. Articles 52-57 EPC.

3.5 Use of the online form⁷ is recommended, but there is no prescribed format for making observations, and existing methods for filing documents with the EPO may continue to be used.

Conditions de forme

3.1 L'article 115 CBE s'applique uniquement aux demandes de brevet européen publiées et aux brevets européens qui font l'objet d'une procédure en instance devant l'OEB. Pendant la phase internationale, les observations de tiers sont traitées conformément au cadre juridique du PCT et doivent être déposées auprès du Bureau international à l'aide d'ePCT.⁶ Les conditions de forme suivantes s'appliquent aux observations de tiers présentées au titre de la CBE :

3.2 Les observations peuvent être présentées de manière anonyme.

3.3 Les observations doivent être déposées en intégralité dans une langue officielle de l'OEB (allemand, anglais ou français). Si un tiers non anonyme présente une observation dans une autre langue, l'OEB l'invite à produire une traduction dans une langue officielle de l'OEB. Les pièces justificatives, par exemple les citations issues de l'état de la technique, peuvent être rédigées dans n'importe quelle langue. L'OEB peut toutefois demander au tiers de fournir une traduction dans l'une des langues officielles. Si la traduction requise n'est pas produite dans le délai imparti, l'OEB peut ne pas tenir compte de l'observation et/ou de la pièce justificative.

3.4 Les observations ne doivent pas se rapporter à des aspects formels, mais uniquement aux exigences de fond fixées par la CBE, par exemple aux articles 52 à 57 CBE.

3.5 L'usage du formulaire électronique⁷ est recommandé, mais il n'est pas prescrit de format particulier pour la présentation d'observations et les méthodes actuelles de dépôt de documents auprès de l'OEB peuvent encore être utilisées.

⁶ Siehe Verwaltungsvorschriften zum PCT, Abschnitte 801 - 805, PCT Newsletter Nr. 07-08/2012, 17 sowie die neueste Fassung des Nutzerleitfadens der WIPO unter www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/epct/pdf/pct_observations.pdf.

⁷ Abrufbar unter <http://tpo.epo.org/tpo/app/form/?locale=de>. Im Europäischen Patentregister kann das Formblatt durch Anklicken des Links "Einwendungen einreichen" abgerufen werden.

⁶ See Administrative Instructions under the PCT, Sections 801 – 805, PCT Newsletter No. 07-08/2012, 17, and the latest version of WIPO's User Guide available at www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/epct/pdf/pct_observations.pdf.

⁷ Available at <http://tpo.epo.org/tpo/app/form/>. In the European Patent Register, the form can be accessed by clicking on the link "Submit observations".

⁶ Cf. Instructions administratives du PCT, nos 801 à 805 ; PCT Newsletter n° 07-08/2012, p. 17 ; dernière version du Guide de l'utilisateur de l'OMPI disponible à l'adresse http://www.wipo.int/export/sites/www/pct/en/epct/pdf/epct_observations.pdf.

⁷ Disponible à l'adresse <http://tpo.epo.org/tpo/app/form/?locale=fr>. Dans le Registre européen des brevets, il est possible d'accéder au formulaire en cliquant sur le lien "Présenter des observations".

Behandlung von Einwendungen

4.1 Wenn die vorstehend genannten Formerfordernisse erfüllt und gegebenenfalls vorhandene anstößige Äußerungen entfernt sind, werden Einwendungen Dritter in den öffentlichen Teil der Akte der Patentanmeldung oder des Patents aufgenommen und den Verfahrensbeteiligten übermittelt.

4.2 Die Prüfungs- oder Einspruchsabteilung prüft alle Einwendungen, die die Formerfordernisse erfüllen, und nimmt im nächsten sachlichen Prüfungsbescheid an die Verfahrensbeteiligten zu deren Relevanz Stellung. Es ergeht jedoch kein Bescheid, wenn Einwendungen erst eingehen, nachdem die Prüfungsabteilung eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ versandt hat, und wenn sie die Einwendungen nicht für relevant erachtet.

4.3 Gegebenenfalls werden die Einwendungen bei der Abfassung des europäischen Recherchenberichts und der Stellungnahme zur Patentierbarkeit berücksichtigt.

4.4 Der Dritte ist am Verfahren vor dem EPA nicht beteiligt und wird deshalb nicht über das Verfahren informiert. Er kann jedoch den Fortgang des Verfahrens online über das Europäische Patentregister verfolgen, das auch einen Überwachungsdienst mit E-Mail-Benachrichtigung umfasst.

Beschleunigung des nächsten verfahrensrechtlichen Schritts

5.1 Das EPA bemüht sich nach Kräften, den nächsten verfahrensrechtlichen Schritt innerhalb von drei Monaten nach Eingang einer Einwendung Dritter bei der Prüfungsabteilung zu vollziehen, sofern die Einwendung substanziert ist und nicht anonym erhoben wurde. Steht bei Eingang der Einwendung eine Erwiderung des Anmelders auf eine Mitteilung aus, beginnt der Zeitraum von drei Monaten mit dem Erhalt der Erwiderung.

5.2 In der internationalen Phase eingereichte Einwendungen werden im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt/ausgewähltem Amt wie nachstehend erläutert berücksichtigt:

5.2.1 Der Inhalt der Einwendung wird berücksichtigt, sobald sie dem EPA zugänglich und der Eintritt in die europäische Phase wirksam geworden ist.

Treatment of observations

4.1 Subject to the above formal requirements and after the removal of any offensive language, third-party observations are placed in the public part of the file of the patent application or patent and forwarded to the parties to proceedings.

4.2 All observations meeting the formal requirements will be considered by the examining or opposition division, which will then comment on their relevance in its next substantive communication to the parties to the proceedings. However, no communication will be issued where observations are received after the examining division has issued a communication under Rule 71(3) EPC and does not regard them as relevant.

4.3 If applicable, the observations will be considered when the European search report and opinion on patentability are being drafted.

4.4 The third party is not a party to the proceedings before the EPO and will, therefore, not be informed about the proceedings. However, the progress of the proceedings can be followed online using the European Patent Register, which includes an email alert service.

Expediting the next office action

5.1 The EPO makes every effort to issue the next office action within three months of the examining division's receipt of a third-party observation, provided the third party has substantiated the observation and has not filed it anonymously. If, when the observation is received, a reply from the applicant to a communication is outstanding, the three-month period starts when the EPO receives the reply.

5.2 Observations filed during the international phase are taken into account in the procedure before the EPO as designated/elected Office as set out below:

5.2.1 The contents of the observation will be considered once it is available to the EPO and upon effective entry into the European phase.

Traitement des observations

4.1 Sous réserve des conditions de forme ci-dessus et après retrait de tout passage offensant, les observations de tiers sont versées dans la partie publique du dossier de la demande de brevet ou du brevet et transmises aux parties à la procédure.

4.2 Toutes les observations qui remplissent les conditions de forme seront prises en considération par la division d'examen ou la division d'opposition, qui se prononcera sur leur pertinence dans sa prochaine notification quant au fond adressée aux parties à la procédure. Cependant, aucune notification ne sera émise si les observations sont reçues après que la division d'examen a émis une notification au titre de la règle 71(3) CBE et qu'elle ne considère pas ces observations comme pertinentes.

4.3 Le cas échéant, les observations seront prises en considération lors de l'établissement du rapport de recherche européenne et de l'avis sur la brevetabilité.

4.4 Le tiers n'étant pas partie à la procédure devant l'OEB, il ne sera pas informé de la procédure. Il pourra toutefois suivre en ligne l'avancement de la procédure grâce au Registre européen des brevets, qui comporte une fonction d'alerte par courriel.

Accélération de la procédure relative à l'établissement de la prochaine notification de l'Office

5.1 L'OEB met tout en œuvre pour émettre la prochaine notification dans un délai de trois mois à compter de la date de réception par la division d'examen d'une observation de tiers, à condition que le tiers ait motivé l'observation et ne l'ait pas présentée de manière anonyme. Si, à la date de réception de l'observation, l'OEB attend une réponse de la part du demandeur à une notification, le délai de trois mois commence à courir lorsque l'OEB reçoit cette réponse.

5.2 Les observations présentées pendant la phase internationale sont prises en considération dans le cadre de la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné/élue de la manière suivante :

5.2.1 Le contenu de l'observation est pris en considération dès que l'OEB y a accès et que l'entrée dans la phase européenne est effective.

5.2.2 Ist die Anmeldung in die Zuständigkeit der Prüfungsabteilung übergegangen, so bemüht sich das EPA nach Kräften, den nächsten verfahrensrechtlichen Schritt innerhalb von drei Monaten nach Ablauf der Frist nach Regel 161 EPÜ zu vollziehen, sofern:

- die gesamte Einwendung in einer Amtssprache des EPA eingereicht wurde (siehe Nr. 3.3),
- der Dritte ausdrücklich den Wunsch geäußert hat, dass der nächste verfahrensrechtliche Schritt in der europäischen Phase beschleunigt werden soll,
- die Einwendung nicht anonym eingereicht wurde und
- der Dritte sie substanziiert hat.

Ein Dritter, der möchte, dass der nächste verfahrensrechtliche Schritt in der europäischen Phase beschleunigt wird, sollte deshalb diesen Wunsch in der in der internationalen Phase eingereichten Einwendung zum Ausdruck bringen. Alternativ kann der Dritte nach Eintritt der Anmeldung in die europäische Phase die Einwendung beim EPA als Bestimmungsamt/ausgewähltem Amt erneut einreichen oder das EPA als Bestimmungsamt/ausgewähltes Amt auf seine beim IB bereits eingereichte Einwendung verweisen.⁸

5.2.3 Die folgenden zwei Beispiele veranschaulichen das Vorgehen des EPA.

Beispiel 1: Die internationale Anmeldung A wurde beim USPTO als Anmeldeamt eingereicht. Das EPA wurde als ISA ausgewählt. Der Dritte D1 reichte beim IB 27 Monate nach dem Prioritätsdatum in englischer Sprache eine nicht anonyme Einwendung hinsichtlich der Neuheit ein, ohne ausdrücklich darum zu bitten, dass der nächste verfahrensrechtliche Schritt in der europäischen Phase beschleunigt wird. Das IB leitete die Einwendung nach Ablauf von 30 Monaten nach dem Prioritätsdatum an das EPA als Bestimmungsamt weiter. Die Anmeldung trat innerhalb der 31-Monatsfrist nach Regel 159 (1) EPÜ in die europäische Phase ein.

5.2.2 Provided the examining division has assumed responsibility, the EPO will make every effort to issue the next office action within three months after expiry of the period under Rule 161 EPC if

- the entire observation was filed in an EPO official language (cf. point 3.3),
- the third party has clearly expressed its wish that the next office action in the European phase be expedited,
- the observation was not filed anonymously and
- the third party has substantiated it.

A third party wanting the next office action in the European phase to be expedited should, therefore, express this wish in the observation submitted in the international phase. Alternatively, once the application has entered the European phase, the third party may refile the observation with the EPO as designated/elected Office or refer the EPO as designated/elected Office to its observation filed earlier with the IB.⁸

5.2.3 Here are two examples illustrating how the EPO will proceed.

Example 1: International application A was filed with the USPTO as receiving Office. The EPO was selected as ISA. Third party T1 filed a non-anonymous observation on novelty with the IB in English 27 months after the priority date, without expressly asking for the next office action in the European phase to be expedited. The IB forwarded the observation to the EPO as designated Office after expiry of 30 months from the priority date. The application entered the European phase within the 31-month period under Rule 159(1) EPC.

5.2.2 A condition que la division d'examen soit devenue compétente, l'OEB s'efforcera d'émettre la prochaine notification dans un délai de trois mois à compter de l'expiration du délai prévu à la règle 161 CBE dès lors que :

- l'observation a été déposée en intégralité dans une langue officielle de l'OEB (cf. point 3.3) ;
- le tiers a clairement exprimé le souhait que l'établissement de la prochaine notification de l'Office pendant la phase européenne soit accéléré ;
- l'observation n'a pas été présentée de manière anonyme ;
- le tiers a motivé l'observation.

Un tiers souhaitant que l'établissement de la prochaine notification de l'Office pendant la phase européenne soit accéléré doit donc le faire savoir dans l'observation présentée pendant la phase internationale. Le tiers peut également, une fois que la demande est entrée dans la phase européenne, déposer à nouveau l'observation auprès de l'OEB agissant en qualité d'office désigné/élu ou renvoyer l'OEB agissant en qualité d'office désigné/élu à l'observation qu'il a déposée antérieurement auprès du Bureau international.⁸

5.2.3 Voici deux exemples illustrant la manière dont l'OEB procédera.

Exemple 1 : la demande internationale A a été déposée auprès de l'USPTO agissant en qualité d'office récepteur. L'OEB a été choisi comme ISA. 27 mois après la date de priorité, le tiers T1 a déposé auprès du Bureau international, de manière non anonyme, une observation concernant la nouveauté rédigée en anglais, sans demander expressément que l'établissement de la prochaine notification de l'Office pendant la phase européenne soit accéléré. Le Bureau international a transmis l'observation à l'OEB agissant en qualité d'office désigné après expiration d'un délai de 30 mois à compter de la date de priorité. La demande est entrée dans la phase européenne dans le délai de 31 mois prévu à la règle 159(1) CBE.

⁸ Siehe Richtlinien für die Prüfung im EPA, 2017, Teil E-VI, 3; Richtlinien für die Recherche und Prüfung im EPA als PCT-Behörde, Teil E-I.

⁸ See the Guidelines for Examination in the EPO, 2017, Part E-VI, 3; the Guidelines for Search and Examination at the EPO as PCT Authority, Part E-I.

⁸ Cf. Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, 2017, partie E-VI, 3 ; Directives relatives à la recherche et à l'examen pratiqués à l'OEB agissant en qualité d'administration PCT, partie E-I.

D1 hat nicht ausdrücklich darum gebeten, dass der nächste verfahrensrechtliche Schritt in der europäischen Phase beschleunigt wird. Das EPA berücksichtigt also den Inhalt der Einwendung, beschleunigt den nächsten verfahrensrechtlichen Schritt in der europäischen Phase aber nur, wenn D1 die Einwendung beim EPA als Bestimmungsamt erneut nicht anonym einreicht oder das EPA als Bestimmungsamt nicht anonym auf seine beim IB bereits eingereichte Einwendung verweist.

Beispiel 2: Die internationale Anmeldung B wurde beim JPO als Anmeldeamt eingereicht. Das JPO wurde als ISA ausgewählt. Der Dritte D2 reichte beim IB 27 Monate nach dem Prioritätsdatum in japanischer Sprache eine nicht anonyme Einwendung hinsichtlich der Neuheit ein und bat ausdrücklich um Beschleunigung des nächsten verfahrensrechtlichen Schrittes in der europäischen Phase. Das IB leitete die Einwendung nach Ablauf von 30 Monaten nach dem Prioritätsdatum an das EPA als Bestimmungsamt weiter. Die Anmeldung trat innerhalb der 31-Monatsfrist nach Regel 159 (1) EPÜ in die europäische Phase ein.

Da die Einwendung nicht in einer Amtssprache des EPA abgefasst ist, fordert das EPA kurz nach Ablauf der 31-Monatsfrist D2 zur Einreichung einer Übersetzung auf (siehe Nr. 3.3). Nach Erhalt der Übersetzung erkennt das EPA, dass D2 die Beschleunigung des nächsten verfahrensrechtlichen Schritts wünscht. Das EPA berücksichtigt dann den Inhalt der Einwendung bei der Erstellung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts und beschleunigt den ersten verfahrensrechtlichen Schritt in der Prüfungsphase.

T1 did not ask for the next office action in the European phase to be expedited. Hence, the EPO will consider the contents of the observation, but will expedite the next office action in the European phase only if T1 refiles the observation non-anonymously with the EPO as designated Office or non-anonymously refers the EPO as designated Office to the observation filed earlier with the IB.

Example 2: International application B was filed with the JPO as receiving Office. The JPO was selected as ISA. Third party T2 filed a non-anonymous observation on novelty with the IB in Japanese 27 months after the priority date, expressly asking for the next office action in the European phase to be expedited. The IB forwarded the observation to the EPO as designated Office after expiry of 30 months from the priority date. The application entered the European phase within the 31-month period under Rule 159(1) EPC.

As the observation is not in an EPO official language, shortly after expiry of the 31-month period the EPO will invite T2 to file a translation (cf. point 3.3). When the EPO receives the translation, it will see that T2 wants the next office action to be expedited. It will then consider the contents of the observation when drawing up the supplementary European search report and expedite the first office action in the examination phase.

T1 n'a pas demandé que l'établissement de la prochaine notification de l'Office pendant la phase européenne soit accéléré. Par conséquent, l'OEB tiendra compte du contenu de l'observation mais n'accélérera la procédure relative à l'établissement de la prochaine notification pendant la phase européenne que si T1 dépose à nouveau l'observation de manière non anonyme auprès de l'OEB agissant en qualité d'office désigné ou qu'il renvoie de manière non anonyme l'OEB agissant en qualité d'office désigné à l'observation déposée antérieurement auprès du Bureau international.

Exemple 2 : la demande internationale B a été déposée auprès du JPO agissant en qualité d'office récepteur. Le JPO a été choisi comme ISA. 27 mois après la date de priorité, le tiers T2 a déposé auprès du Bureau international, de manière non anonyme, une observation concernant la nouveauté rédigée en japonais, en demandant expressément que l'établissement de la prochaine notification de l'Office pendant la phase européenne soit accéléré. Le Bureau international a transmis l'observation à l'OEB agissant en qualité d'office désigné après expiration d'un délai de 30 mois à compter de la date de priorité. La demande est entrée dans la phase européenne dans le délai de 31 mois prévu à la règle 159(1) CBE.

Étant donné que l'observation n'est pas rédigée dans une langue officielle de l'OEB, l'OEB invitera T2, peu de temps après l'expiration du délai de 31 mois, à produire une traduction (cf. point 3.3.). Lorsque l'OEB recevra la traduction, il constatera que T2 souhaite que l'établissement de la prochaine notification de l'Office soit accéléré. L'OEB tiendra alors compte du contenu de l'observation lorsqu'il établira le rapport complémentaire de recherche européenne et accélérera l'émission de la première notification dans la phase d'examen.